



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Conferencia General

38ª reunión, París 2015

38 C

38 C/17

23 de septiembre de 2015

Original: inglés

Punto 4.3 del orden del día provisional

APLICACIÓN DE LA RESOLUCIÓN 36 C/81 RELATIVA A LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS Y CULTURALES EN LOS TERRITORIOS ÁRABES OCUPADOS

PRESENTACIÓN

Fuente: resolución 37 C/67.

Antecedentes: este documento se presenta en cumplimiento de la resolución 37 C/67.

Objeto: en este documento se resumen los avances realizados por la UNESCO desde la 37ª reunión de la Conferencia General en relación con esta cuestión.

INTRODUCCIÓN

1. En el presente documento se da cuenta de las principales actividades realizadas durante el bienio 2014-2015. Se ha facilitado información más detallada en los informes presentados al Consejo Ejecutivo en los dos últimos años.

PARTE I

PRINCIPALES ACTIVIDADES REALIZADAS EN PALESTINA

Educación

2. En el periodo que se examina, la Oficina de la UNESCO en Ramala siguió prestando apoyo al Ministerio de Educación y Enseñanza Superior de Palestina, mediante asistencia técnica, fomento de capacidades de las instituciones nacionales y ejecución de proyectos en la Ribera Occidental y Gaza, así como apoyo en materia de planificación, gestión y coordinación del sector de la educación.

3. Tras la reforma en curso y la reactivación del **Grupo de Trabajo del Sector de Educación** a finales de 2014, la UNESCO, en su calidad de asesor técnico del Grupo, ha apoyado muy activamente su labor en la preparación de reuniones trimestrales y del examen anual que realiza el sector (que tuvo lugar los días 2 y 3 de septiembre de 2015). La principal tarea del Grupo ha sido la integración propuesta del grupo temático de educación en el Grupo de Trabajo. La UNESCO dirigió el análisis y propuso un mandato para realizar esta labor. Se establecerá en el Grupo de Trabajo un subgrupo temático técnico centrado en las emergencias, mientras que se mantendrá como entidad autónoma un subgrupo temático dedicado especialmente a Gaza. La UNESCO también preside el subgrupo temático de trabajo sobre educación inclusiva, que se ha reunido en varias ocasiones para examinar y ultimar la política de educación inclusiva.

4. En estrecha colaboración con los organismos pertinentes del sistema de las Naciones Unidas, la UNESCO se ha estado preparando para asumir una importante función de apoyo y prestar asistencia técnica al Gobierno de Palestina en la presentación de informes a los diversos instrumentos normativos internacionales sobre derechos humanos a los que Palestina se ha adherido recientemente, en particular, el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales; la Convención sobre los Derechos del Niño; la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer; y la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad. Se ha prestado especial atención a los componentes educativos de las obligaciones jurídicas dimanantes de la adhesión a los órganos de las Naciones Unidas creados en virtud de tratados.

5. Con el apoyo de la UNESCO, el Ministerio de Educación y Enseñanza Superior participó activamente en la **Conferencia Mundial de la UNESCO sobre Educación para el Desarrollo Sostenible (EDS)**, que se celebró en Aichi-Nagoya (Japón) del 10 al 12 de noviembre de 2014, y en la Conferencia regional de los Estados Árabes sobre la educación después de 2015: hacia una educación de calidad y un aprendizaje a lo largo de toda la vida para todos, celebrada en Egipto del 27 al 29 de enero de 2015. El objetivo de esta conferencia consistió en preparar el aprovechamiento futuro de las experiencias extraídas y examinar cuestiones, tendencias, desafíos y prioridades futuras que deben abordarse a escala regional para la educación después de 2015, así como elaborar recomendaciones regionales a este respecto para su incorporación en la agenda mundial. Del mismo modo, la UNESCO apoyó la participación de la Ministra de Educación y Enseñanza Superior y de un miembro de su gabinete en el Foro Mundial sobre la Educación que se celebró en Incheon (República de Corea) del 19 al 22 de mayo de 2015. La Ministra participó en un grupo de trabajo sobre el papel de la sociedad civil en la promoción de la Educación para Todos, y pronunció un discurso de clausura en nombre de todos los ministros de Educación de los Estados Árabes en el que subrayó que era necesario considerar la educación como un derecho

humano, proseguir los esfuerzos de cara a 2030 y responder a los problemas que acuciaban a los países en situación de conflicto.

6. Con el apoyo técnico de la UNESCO, el Ministerio de Educación y Enseñanza Superior de Palestina finalizó su **informe de evaluación nacional de la Educación para Todos (EPT)** (2000-2015) tras la reunión de consulta de diciembre de 2014. En junio de 2015, el Ministerio y la UNESCO organizaron un acto de presentación del informe, durante el cual se presentó también el Informe de Seguimiento de la Educación para Todos en el Mundo de 2015. El acto, celebrado conjuntamente en Ramala y Gaza, congregó a unos 200 participantes de la comunidad educativa que presentaron los progresos realizados a nivel mundial y nacional relativos a la consecución de los objetivos de la EPT. Tuvo lugar un debate abierto sobre las prioridades nacionales relacionadas con la educación de calidad para la agenda después de 2015. Este proceso permitió recabar experiencias en materia de aplicación de las estrategias de la EPT, las enseñanzas extraídas, cuestiones emergentes y desafíos, con el fin de acelerar la labor para completar las tareas pendientes de la EPT, así como para nutrir los debates públicos sobre la futura agenda de la educación.

7. La UNESCO ha seguido coordinando satisfactoriamente el conjunto de medidas de la EPT en Palestina. En apoyo del programa de la EPT en Palestina, y en el marco del conjunto de medidas de la EPT de las Naciones Unidas y el Ministerio de Educación y Enseñanza Superior (en el que participan nueve organismos de las Naciones Unidas: la FAO, el PNUD, el UNFPA, el UNICEF, el OOPS, la UNSCO, el PMA y la OMS, y que está coordinado por la UNESCO (véase el documento 195 EX/28)), se hizo especial hincapié en la educación inclusiva y adaptada a las necesidades de los niños, mediante actividades piloto y de enseñanza y aprendizaje innovadores dirigidas por los niños en 70 escuelas (58 del Gobierno y 12 del OOPS), tanto en la Ribera Occidental como en Gaza. La segunda fase de este proyecto, que fue financiada por el Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional (OFID) y contó con respaldo adicional del AGFUND, se lleva a cabo conjuntamente con el Ministerio de Educación y Enseñanza Superior y el OOPS, en colaboración con el Consejo Noruego de Refugiados (NRC). Este proyecto ya ha beneficiado a más de 27.000 estudiantes y 1.265 docentes. Tras el éxito logrado, todos los asociados reconocieron la importancia de ampliar esa capacitación en una posible fase II del proyecto, que incluiría a otras 200 escuelas de la Ribera Occidental y Gaza.

8. La UNESCO continúa prestando apoyo a los estudiantes universitarios vulnerables de Palestina. Con el respaldo financiero del Comité Saudita de Socorro al Pueblo Palestino, la UNESCO sigue adelante con el proceso en curso de crear 12 bibliotecas, diez en la Ribera Occidental y dos en Gaza, y velar por su calidad. Estas bibliotecas ayudan a los estudiantes universitarios vulnerables proporcionándoles acceso a instalaciones de estudio e investigación, libros de texto y otro tipo de material. El número de usuarios de las bibliotecas va en aumento y se ha puesto en marcha una campaña de promoción a escala nacional sobre los derechos relacionados con la educación superior en Palestina, con especial hincapié en la discriminación y la discapacidad, habida cuenta de la calidad de miembro de la UNESCO de la Alianza de las Naciones Unidas para promover los derechos de las personas con discapacidad y como apoyo adicional a los esfuerzos nacionales para aplicar efectivamente la Convención de las Naciones Unidas sobre los derechos de las personas con discapacidad (a la que Palestina se adhirió en abril de 2014).

9. La UNESCO prosiguió su activa participación en el sistema de grupos temáticos humanitarios y brindó su apoyo al grupo temático de educación en el proceso de elaboración del ciclo de programas humanitarios de 2014. A partir de actividades llevadas a cabo con éxito en años anteriores, en el ciclo se incluyó una posible intervención de la UNESCO en Gaza, cuya finalidad sería garantizar que las escuelas puedan desempeñar su función esencial de espacio de protección para los niños y las niñas y para las comunidades.

10. La UNESCO participa activamente en la elaboración de la estrategia de promoción de los **grupos temáticos sobre educación y protección del niño**, en la que se hace hincapié en un

principio fundamental: “Las escuelas y sus inmediaciones son espacios inviolables y su integridad ha de ser respetada por todas las partes en el conflicto por tratarse de espacios donde los niños están protegidos y a salvo y donde se respetan sus derechos culturales”.

11. La UNESCO presta apoyo también al Ministerio de Educación y Enseñanza Superior y al grupo temático sobre educación a la hora de preparar y facilitar cursos de formación sobre las normas mínimas de la Red Interinstitucional para la Educación en Situaciones de Emergencia (INEE) destinados a profesionales de la educación del Ministerio.

12. **Evaluación rápida de los daños sufridos por las instituciones y los centros de enseñanza superior de Gaza.** Entre septiembre de 2014 y enero de 2015, la UNESCO, en colaboración con *Enabling Education Network* y en estrecha coordinación con el Ministerio de Educación y Enseñanza Superior, llevó a cabo una evaluación, inicialmente en el marco del grupo temático sobre educación humanitaria, con el fin de prestar apoyo al Ministerio y las instituciones de educación superior para determinar las necesidades críticas después de la guerra en Gaza de julio y agosto de 2014, así como para formular un plan de respuesta para el sector de la enseñanza superior.

13. Apoyo al subsector de educación para ultimar la **evaluación detallada de las necesidades de Gaza.** Con el apoyo de la UNESCO, el Grupo de Trabajo del Sector de Educación concluyó, en enero de 2015, el capítulo sobre educación de la evaluación detallada de las necesidades de Gaza, en el que se examinan las consecuencias de la agravación del conflicto en Gaza para el sector de la educación, con objeto de iniciar los trabajos preparatorios para una estrategia de recuperación. La intervención propuesta de la UNESCO en Gaza se incluyó en el ciclo de programas humanitarios, a fin de velar por que las escuelas y las instituciones de enseñanza superior puedan desempeñar su función esencial de espacio de protección para los estudiantes y las comunidades. El presupuesto necesario estimado para esta labor ascendía a 1.750.000 dólares estadounidenses.

Cultura

14. Durante el bienio considerado, la UNESCO prosiguió su cooperación con Palestina en la esfera de la cultura, mediante asistencia técnica, fomento de las capacidades nacionales de las instituciones competentes de Palestina y aplicación de proyectos sobre el terreno.

15. En junio de 2014, el sitio de “**Palestina, tierra de olivos y viñedos – Paisaje de terrazas del Sur de Jerusalén**” fue inscrito simultáneamente en la Lista del Patrimonio Mundial y en la Lista del Patrimonio Mundial en Peligro. El expediente de solicitud de inscripción de este sitio se preparó como resultado concreto de las actividades de fortalecimiento de las capacidades de las instituciones emprendidas por la UNESCO. Asimismo, la Oficina de la UNESCO en Ramala organizó dos sesiones de formación dirigidas a los profesionales palestinos y centradas en la Convención del Patrimonio Mundial y la elaboración de informes sobre el estado de conservación. La Organización siguió prestando apoyo técnico al Ministerio de Turismo y Antigüedades para fortalecer las capacidades de las instituciones culturales palestinas en materia de protección, conservación y promoción del patrimonio cultural y natural de Palestina.

16. La UNESCO y el Ministerio de Turismo y Antigüedades, en cooperación con la Universidad de Leiden y la comunidad local de la ciudad de Nablus, llevaron a cabo satisfactoriamente, con la financiación del Reino de los Países Bajos, el proyecto del **parque arqueológico de Tell Balata en Nablus**, uno de los trece sitios de la lista indicativa de Palestina como elemento fundamental del sitio “casco antiguo de Nablus y sus alrededores”. Este proyecto cuatrienal (2010-2014) redundó en beneficio de la salvaguardia y administración del sitio y del desarrollo socioeconómico de la zona, por una parte, mediante investigaciones arqueológicas y trabajo sobre el terreno y, por otra parte, a través de la planificación de la gestión y la mejora del sitio. Se alcanzaron plenamente todos los objetivos del proyecto a través de la realización de amplias investigaciones, estudios, excavaciones, publicaciones científicas en lengua inglesa y árabe (un manual para

docentes, una guía y “Paisaje en evolución”), medidas de conservación de emergencia, la producción de un documental y la construcción de un centro de visitantes con una sala de interpretación y un museo para proporcionar información científica a los visitantes y propiciarles una experiencia agradable. Asimismo, se elaboró un plan para la gestión del sitio con el objeto de lograr su uso sostenible y una gestión eficaz, el primer plan de esta índole destinado a un sitio arqueológico palestino.

17. Con la ejecución del proyecto “**Desarrollo local mediante la rehabilitación y revitalización del entorno arquitectónico histórico palestino**”, financiado por el Gobierno de Suecia, se siguieron fortaleciendo las capacidades técnicas locales en el ámbito de la preservación del patrimonio cultural mediante la renovación de 29 sitios históricos en las ciudades y localidades palestinas para su uso público, lo cual propició el desarrollo socioeconómico de las regiones en cuestión a través de la generación de 37.000 días de trabajo temporal para trabajadores y técnicos. En el proyecto se incluyó la sensibilización de la comunidad sobre el patrimonio cultural y la mejora del acceso a los bienes del patrimonio cultural, y se contó con más de 6.000 participantes en las actividades de sensibilización de la comunidad realizadas en el marco del proyecto.

18. La UNESCO ayudó al Gobierno a revisar y adaptar las **normas y leyes relativas al patrimonio cultural**, especialmente después de que Palestina ratificara las seis convenciones relativas a la cultura. En junio de 2015, en estrecha cooperación con el Ministerio de Turismo y Antigüedades y el Ministerio de Cultura, se llevaron a cabo revisiones a fondo del proyecto de ley sobre protección del patrimonio cultural inmaterial y del proyecto de ley sobre patrimonio cultural. La Oficina de la UNESCO en Ramala y sus expertos internacionales facilitaron el proceso de revisión y actualización.

19. El **programa conjunto del Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Seguridad Humana** concluyó satisfactoriamente. Se construyeron tres centros para mujeres y servicios comunitarios hechos de adobe. El proyecto contribuyó a mejorar las competencias y los conocimientos de hombres y mujeres en técnicas de construcción tradicionales y métodos de construcción ecológicos, principalmente los relativos a la revitalización del adobe, que aumentan la resiliencia de las comunidades gracias a medios de vida sostenibles y el empoderamiento socioeconómico.

20. Siguió adelante la creación del **Museo de la Riwaya en Belén**, museo multimedia interactivo, primero en su género, dedicado a los relatos palestinos históricos, tradicionales y contemporáneos. El Gobierno palestino ultimó la institucionalización del museo, lo cual facilitará las negociaciones con el donante relativas a la siguiente fase para finalizar las obras de renovación.

21. La UNESCO concluyó satisfactoriamente la primera fase de la evaluación de las necesidades de Palestina en relación con su **aplicación de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de 2003**. Con objeto de responder a las necesidades del país en materia de salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial, en marzo de 2015 se llevaron a cabo en Palestina entrevistas y visitas sobre el terreno, en las que participaron los principales profesionales dedicados a actividades sobre prácticas, representaciones y expresiones culturales y conocimientos tradicionales. La evaluación, financiada por la Autoridad de Abu Dhabi para el Turismo y la Cultura, abarcó las iniciativas en curso, el marco institucional, las dificultades encontradas, las funciones del Gobierno y de la sociedad civil y las relaciones entre ellos. Tomando como base esta evaluación, se elaborarán actividades específicas adicionales encaminadas a reforzar las capacidades nacionales en materia de salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial en Palestina.

22. **En Gaza**, en cooperación con la Escuela bíblica y arqueológica francesa de Jerusalén, la Universidad Islámica de Gaza y el Consulado general de Francia en Jerusalén, la UNESCO realizó actividades urgentes de salvaguardia en el **sitio arqueológico del monasterio de San**

Hilario/Tell Umm Amer en Nuseirat, que está inscrito en la lista indicativa de Palestina. Asimismo, se organizaron talleres de formación sobre el tallado de piedra para mampostería y las técnicas de preservación de rasgos arqueológicos, en los que participaron estudiantes de arqueología de la Universidad Islámica. Para septiembre de 2015 se prevé organizar con los mismos asociados otra actividad en materia de salvaguardia.

23. Tras la evaluación preliminar de los daños sufridos por los sitios del patrimonio cultural y en respuesta a la petición formulada por el Gobierno palestino a las Naciones Unidas, la Oficina de la UNESCO en Ramala participó en la preparación de la **evaluación detallada de las necesidades** del sector de la cultura en la Franja de Gaza después del conflicto de julio y agosto de 2014. La UNESCO llevó a cabo investigaciones sobre el terreno y una inspección de los sitios con objeto de evaluar los daños y las pérdidas en el patrimonio cultural construido y las instituciones culturales de Gaza, y propuso, en cooperación con el Ministerio de Turismo y Antigüedades y el Ministerio de Cultura palestinos y en consulta con las instituciones culturales locales pertinentes, un marco de recuperación trienal, para el que se seleccionan lugares del patrimonio cultural e instituciones culturales con la finalidad de acometer su restauración, su reconstrucción o la reanudación de los servicios que prestan.

Comunicación e información

24. **Proyectos sobre la libertad de expresión respaldados por el Programa Internacional para el Desarrollo de la Comunicación (PIDC):** el PIDC presta apoyo a los tres proyectos siguientes. Los proyectos de “Promoción del concepto de periodismo para ciudadanos jóvenes mediante la formación y una plataforma abierta en Wattan” y “Empoderamiento del grupo de mujeres periodistas para fomentar la libertad de expresión e introducir el discurso de las mujeres en la esfera pública” se pusieron en marcha satisfactoriamente. Los asociados nacionales que participan en estos dos proyectos son Wattan TV, una cadena de televisión independiente sin ánimo de lucro, y Filastiniyat, una organización no gubernamental que promueve los derechos de las mujeres en los medios de comunicación. El tercer proyecto, “Fortalecimiento de las capacidades profesionales de los medios de comunicación palestinos independientes”, se ha aprobado recientemente; el asociado nacional para este proyecto es la red de televisión Ma’an.

25. En el marco del primer proyecto, Wattan TV organizó un taller de formación en materia de redacción y difusión de información en el que participaron 20 jóvenes periodistas ciudadanos. Asimismo, el taller sirvió como catalizador de un proceso de creación de redes entre los jóvenes periodistas y les permitió establecer vínculos con el personal de Wattan, haciendo posible que compartieran sus artículos y los publicaran en los canales de radiodifusión de Wattan. Los jóvenes periodistas en periodo de formación elaboraron casi 200 noticias, con inclusión de crónicas, artículos y muestras de los principales problemas de la sociedad. El taller se ideó a modo de capacitación de formadores, garantizándose de este modo la sostenibilidad de la iniciativa.

26. El segundo proyecto, llevado a cabo con el grupo de mujeres periodistas de Filastiniyat, ha beneficiado directamente a 265 mujeres periodistas hasta la fecha: 51 participaron en un taller de formación de cinco días sobre la perspectiva de género en la elaboración de noticias, 18 asistieron a una formación especializada y el resto participó en dos talleres de apoyo psicosocial y medios de comunicación social llevados a cabo en Gaza. En paralelo, se organizaron reuniones en la Ribera Occidental destinadas a reforzar las capacidades de las mujeres periodistas y su participación en los medios de comunicación. Actualmente, el grupo de mujeres periodistas está compuesto por más de 300 miembros activos.

27. **Creación de un dispositivo oficioso sobre comunicación y medios de comunicación:** como seguimiento de la presentación del informe de la UNESCO sobre el desarrollo de los medios de comunicación en Palestina, en junio de 2014 la Organización celebró una reunión oficiosa con los asociados internacionales que trabajan en la esfera del desarrollo de los medios de comunicación en Palestina para debatir de manera oficiosa las necesidades y prioridades en materia de formación sobre medios de comunicación. Se acordó celebrar reuniones periódicas y

crear un dispositivo oficioso para el intercambio de información e ideas. Este foro propiciará la realización de iniciativas coordinadas de desarrollo de los medios de comunicación, comprendidas las de apoyo a la formulación de políticas, que estén en consonancia con los mandatos de los diversos asociados, así como con las necesidades y prioridades de Palestina tanto a corto como a largo plazo.

28. Presentación de las de mejores prácticas en materia de “código deontológico y cuestiones éticas” para periodistas: con el apoyo de la Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo (ASDI), la UNESCO organizó un seminario de formación para los periodistas y los profesionales de los medios de comunicación sobre la ética y el código deontológico del periodismo, que tuvo lugar en mayo en Gaza y en junio en Ramala. Se presentaron a más de 40 participantes las mejores prácticas en materia de código deontológico y directrices éticas para los periodistas. Los participantes también contribuyeron a la redacción de una propuesta de orientaciones éticas para los medios de comunicación locales. La actividad se realizó como seguimiento de las recomendaciones pertinentes sobre la necesidad de establecer códigos deontológicos o un sistema de autorregulación, que se incluyen en la evaluación de los medios de comunicación en Palestina presentada por la UNESCO en junio de 2014 y basada en los Indicadores de Desarrollo Mediático.

Igualdad de género

29. La UNESCO siguió apoyando al Centro de Investigación y Documentación de la Mujer Palestina (PWRDC). Con el respaldo del Ministerio de Asuntos Exteriores de Noruega, en diciembre de 2013 la UNESCO inició una nueva fase del PWRDC y le está brindando apoyo en sus esfuerzos para contribuir a la ejecución efectiva de la estrategia nacional multisectorial de género de la Autoridad Palestina. En la estrategia se pone de relieve la falta de investigaciones y de estudios para aportar elementos a la formulación de políticas, concretamente sobre las causas de la violencia de género, y se señala la necesidad de fortalecer las capacidades del gobierno y la sociedad civil para apoyar su aplicación. Asimismo, el PWRDC participará en la aplicación de la estrategia nacional para combatir la violencia contra las mujeres 2011-2019, de la que ha sido entidad asociada. Al desempeñar estas funciones y fortalecer las capacidades en materia de investigación y documentación, el PWRDC también constituirá un importante vínculo entre el Ministerio de Asuntos de la Mujer, las organizaciones de la sociedad civil y los organismos de las Naciones Unidas que trabajan en la esfera de la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer.

30. El objetivo general de esta fase consiste en tomar como base la labor realizada anteriormente por el PWRDC y reorientar sus actividades a fin de que aporte una contribución pertinente y efectiva para la consecución de la igualdad de género en Palestina. Se definieron las tres principales funciones del PWRDC, a saber: 1) acopiar, analizar y difundir investigaciones y datos de alta calidad sobre igualdad de género y la situación de las mujeres en Palestina por conducto de un centro de documentación, así como de una biblioteca y una base de datos en línea; 2) crear capacidades mediante la formación con miras a lograr una investigación de alta calidad que alimente la formulación de políticas y permita la evaluación de sus efectos; y 3) establecer redes con centros de investigación sobre la igualdad de género en Palestina y en los planos regional y mundial a fin de intercambiar experiencias y prácticas idóneas.

31. Principales resultados y progresos realizados durante el periodo que abarca el informe:

- Se creó una biblioteca y una base de datos en línea al servicio de todas las partes interesadas que reúne la totalidad de las investigaciones y los datos sobre igualdad de género en Palestina (así como los datos pertinentes a nivel regional e internacional), y se puso a disposición en la siguiente dirección de Internet (accesible tanto directamente como a través del enlace que figura en el sitio web de la Oficina de la UNESCO en Ramala): www.pwrdc.ps y www.unesco.org/ramallah.

- En junio de 2014, se efectuó la migración a la biblioteca en línea del PWRDC de más de 5.000 libros dedicados a las cuestiones de género, incluida la totalidad de datos bibliográficos anteriores basados en metadatos de Dublin Core.
- A principios de junio de 2015, se creó en el sitio web de la biblioteca un calendario en línea de las actividades (www.pwrdc.ps) a efectos de la coordinación y gestión de las diversas actividades relacionadas con el género en Palestina.
- 48 profesionales provenientes de departamentos gubernamentales, semigubernamentales y no gubernamentales dedicados a la investigación y las cuestiones de género concluyeron un *programa de aumento de las capacidades*, con una duración de 192 horas, *dirigido a investigadores expertos, sobre metodologías de investigación* (dos módulos de 96 horas cada uno, llevados a cabo en la Ribera Occidental y en Gaza, respectivamente). El programa constó de módulos cuantitativos y cualitativos e incluyó tutorías de orientación y seguimiento de los formadores capacitados tanto en la Ribera Occidental como en Gaza, además de sesiones prácticas y visitas sobre el terreno. La formación impartida se centró principalmente en la investigación para la formulación de políticas con perspectiva de género. Los participantes seleccionados forman ahora una red de investigadores expertos.
- El PWRDC organizó de forma conjunta con el Instituto de Estudios sobre la Mujer de la Universidad de Birzeit un curso de formación de 5 días de duración destinado a los miembros del Comité Consultivo para la Igualdad de Género del sector de seguridad de la Autoridad Palestina. Los 22 participantes provenían de 11 entidades y departamentos distintos (dos participantes por departamento). La formación se centró en el tema de la “Planificación desde una perspectiva de género en el sector de seguridad de la Autoridad Palestina”.
- La UNESCO apoyó una investigación a fondo titulada “Women’s and Men’s Voices” (Voces de mujeres y hombres), centrada en las repercusiones en las relaciones de género de la guerra de julio y agosto de 2014 en la Franja de Gaza. El trabajo de investigación está en curso de finalización.
- Se creó una red de investigación para organismos académicos y de la sociedad civil con la finalidad de impulsar el desarrollo y la difusión de nuevas investigaciones.
- Se organizó una conferencia sobre cuestiones de género: en diciembre de 2014, el PWRDC organizó en Ramala y en Gaza una conferencia sobre el papel de la mujer en la consolidación de la paz y la reconstrucción. En ella se abordaron los siguientes subtemas: repercusión del conflicto y de la ocupación sobre las mujeres y sobre las relaciones de género; la mujer con respecto a las negociaciones, la consolidación de la paz y la reconciliación; el marco internacional relativo a la mujer, la paz y la seguridad y su aplicación a Palestina; y la participación de las mujeres en la reconstrucción social y política. Asistieron a la conferencia más de 200 expertos y profesionales internacionales y nacionales del ámbito de los estudios sobre la igualdad de género, con el fin de debatir acerca de cuestiones relacionadas con la igualdad de género en el marco de los conflictos, la consolidación de la paz y la reconstrucción, y fortalecer las redes de investigación y formulación de políticas en este ámbito en Palestina y a nivel internacional.
- Se estableció una asociación de colaboración entre el PWRDC y el Teatro de la Libertad de Yenín para la producción de una obra de teatro sobre la violencia de género. El proyecto se inició con la realización de 11 talleres comunitarios en las 11 provincias de la Ribera Occidental y la obra de teatro se elaboró tomando como base los relatos recogidos en las comunidades.

- En febrero de 2015, la UNESCO estableció una asociación de colaboración con Theatre Day Productions en Gaza a fin de llevar a cabo el proyecto titulado *Sharing Stories, Changing Lives*. Un equipo de narradoras de Theatre Day Productions, en su calidad de dirigentes comunitarias, visitó 12 centros colectivos del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS) que todavía dan acogida a muchas familias de Gaza. Las mujeres que viven en esos albergues compartieron sus historias, que habían quedado ocultas, encerradas en sus corazones. Las historias muestran la solidez y fortaleza de espíritu de estas mujeres, a pesar del entorno de destrucción y violencia, así como su capacidad de iniciativa y su voluntad de actuar, su sentido del humor y su creatividad a la hora de buscar y organizar la seguridad para ellas mismas y sus seres queridos. El 11 de mayo de 2015, la UNESCO organizó una representación especial basada en sus narraciones (*Sound of Ah*), a la que asistieron la Ministra de Asuntos de la Mujer de Palestina y representantes de organismos de las Naciones Unidas, la comunidad de donantes y diversos consulados. Tras la representación, se celebró un debate con un grupo de mujeres de los albergues y de los centros colectivos del OOPS.
- La UNESCO elaboró, en estrecha consulta con el Ministerio de Asuntos de la Mujer, una estrategia de movilización de recursos, que transmitió a los donantes para recibir sus observaciones al respecto.

REDES DE LOS JÓVENES DEL MEDITERRÁNEO (NET-MED JUVENTUD)

32. El programa sobre redes de los jóvenes del Mediterráneo (Net-Med Juventud) es un proyecto regional trienal (2014-2017) emprendido por la UNESCO y financiado por la Unión Europea (8,8 millones de dólares estadounidenses) en el marco del Instrumento Europeo de Vecindad y Asociación (IEVA). El programa tiene por objetivo mejorar el acceso y la participación eficaz de los jóvenes en la integración de sus prioridades en las políticas y legislaciones nacionales, y se lleva a cabo en 10 países de las cuencas oriental y occidental del mar Mediterráneo. En abril de 2015 se presentó la puesta en marcha del proyecto en el plano nacional en Palestina.

33. Actualmente, NET-MED Juventud Palestina está ultimando un inventario de organizaciones de jóvenes, basado en los estudios anteriores llevados a cabo desde 2014 (que inventariaron 300 organizaciones), y formula recomendaciones fundamentales, entre las que cabe mencionar las siguientes: contar con la participación de las organizaciones de jóvenes en la formulación de planes, planteamientos, políticas y estrategias de cara al futuro, de manera que se tomen en consideración sus competencias, capacidades y potencial; y ampliar la función que desempeñan las organizaciones de jóvenes en el desarrollo sostenible de las comunidades, para ir más allá de la mera prestación de servicios.

34. Se crearon dos grupos de trabajo nacionales sobre juventud, uno en la Ribera Occidental y otro en Gaza, integrados por 38 organizaciones activas de jóvenes procedentes de diversas regiones de Palestina que se reúnen periódicamente y funcionan como comité de dirección para la ejecución del proyecto. Estas organizaciones fueron seleccionadas en función de sus conocimientos especializados y de su experiencia en temas que guardan relación con NET-MED Juventud, a saber: el empleo de los jóvenes, el establecimiento de redes y la elaboración de políticas sobre juventud, y los jóvenes y su representación en los medios de comunicación.

35. Se organizaron actividades de fortalecimiento de capacidades destinadas a los miembros de los grupos de trabajo nacionales sobre juventud y centradas en temas fundamentales como, entre otros, la incorporación de perspectivas que tengan en cuenta la cuestión del género y de la discapacidad en los procesos de planificación.

36. En el marco de la parte del proyecto dedicada a los medios de comunicación, tres organizaciones de jóvenes están llevando a cabo un estudio de los medios de comunicación que se centra en tres canales de televisión nacionales de Palestina y en el que se analiza la manera de representar las cuestiones relativas a los jóvenes en sus emisiones.

37. Diversas organizaciones de jóvenes palestinos participaron en la celebración del Día Mundial de la Radio (13 de febrero de 2015) y del Día Mundial de la Libertad de Prensa (3 de mayo de 2015) mediante la producción y difusión de programas de radio centrados en los jóvenes. Asimismo, los fotógrafos y periodistas jóvenes también fueron homenajeados en mayo de 2015 con motivo de la exposición fotográfica y de las ceremonias organizadas por la UNESCO, tanto en la Ribera Occidental como en Gaza, en el contexto del Día Mundial de la Libertad de Prensa.

38. Tras la elaboración de un examen prospectivo del país sobre previsión en materia de competencias para la empleabilidad en Palestina y sobre las dificultades que el paso del entorno escolar al mundo laboral plantea para los jóvenes, actualmente se está llevando a cabo la segunda fase de esta actividad, con miras a fortalecer la capacidad que tienen las instituciones nacionales para anticipar las necesidades futuras en materia de competencias y a fin de reforzar las capacidades conexas de las organizaciones de jóvenes. Este examen del país ha sido objeto de diversas consultas con diferentes partes interesadas, cuyos comentarios y observaciones al respecto se acopiaron y presentaron ante el taller regional que se celebró en París en junio de 2015. Se creó un equipo nacional de expertos; asimismo, se prevé que en breve se celebren consultas con organizaciones de jóvenes, por conducto de los grupos de trabajo de NET-MED, y se seleccione una institución nacional principal, en la que se albergará el modelo de simulación.

PARTE II

LA SITUACIÓN DE LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS Y CULTURALES EN EL GOLÁN SIRIO OCUPADO

39. El proyecto para los estudiantes sirios del Golán sirio ocupado, iniciado en 2009 y financiado con el Fondo Fiduciario del Japón, terminó en marzo de 2013. Debido a la ausencia de nuevos recursos extrapresupuestarios, la UNESCO por el momento no ha estado en condiciones de seguir prestando esta asistencia.



Conferencia General

38ª reunión - París, 2015

38 C

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

38 C/17 Corr.
28 de septiembre de 2015
Español únicamente

Punto 4.3 del orden del día provisional

APLICACIÓN DE LA RESOLUCIÓN 36 C/81 RELATIVA A LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS Y CULTURALES EN LOS TERRITORIOS ÁRABES OCUPADOS

CORRIGENDUM

El título de este documento debe rezar:

APLICACIÓN DE LA RESOLUCIÓN 37 C/67 RELATIVA A LAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS Y CULTURALES EN LOS TERRITORIOS ÁRABES OCUPADOS